

08-09-1999

31-01-2000

No

53.808/6/142-01

PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE TERUGWINNING
VAN METALENSOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA
RÉCUPÉRATION DE METAUX**Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 juni 1999****Convention collective de travail du 16 juin 1999****LOONVORMING****DETERMINATION DU SALAIRE**In uitvoering van artikel 4.1. van het nationaal akkoord
1999-2000En exécution de l'article 4.1. de l'accord national 1999-
2000**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied.****CHAPITRE I. - Champ d'application****Artikel 1.****Article 1.**

Deze **collectieve** arbeidsovereenkomst is van **toepassing** op de werkgevers, **werklieden** en werksters van de ondernemingen die **ressorteren** onder de **bevoegdheid** van het Paritair Subcomité voor de **terugwinning** van metalen.

La présente convention collective de travail **s'applique** aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

Voor de toepassing van dit akkoord wordt onder werklieden verstaan: de werklieden en werksters.

Pour l'**application** du présent accord, on entend par "ouvriers" les ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. - LONEN**CHAPITRE II. - SALAIRES****Sectie 1.- Meerderjarige werklieden****Section 1 - Ouvriers majeurs****Art. 2.****Art. 2.**

De minimumuurlonen van de werklieden **tewerkgesteld** in de bij artikel 1 bepaalde ondernemingen, worden vastgesteld door het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Les salaires horaires minimums des ouvriers occupés dans les entreprises visées à l'article 1 sont fixés par la Sous-commission Paritaire pour la **récupération** de métaux.

Sectie 2.- Minderjarige werklieden.**Section 2.- Ouvriers mineurs d'âge.****Art. 3.****Art. 3.**

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen van de minderjarige werklieden worden berekend op basis van de minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen van de werklieden van de **beroepencategorie waartoe** de betrokkenen behoren; zij worden verminderd naargelang de **leeftijd** volgens de percentages vermeld in navermelde **tabel (18 jaar = 100%)** :

Les salaires horaires minimums et réellement payés aux jeunes ouvriers se calculent sur base des salaires horaires minimums et réellement payés aux ouvriers de la catégorie professionnelle à laquelle les intéressés appartiennent; ils sont réduits selon l'âge et suivant les pourcentages mentionnés au tableau ci-après (**18 ans = 100%**):

Leeftijd	Percentages
vanaf 17½ jaar	95 %
vanaf 17 jaar	90 %
vanaf 16½ jaar	85 %
vanaf 16 jaar	80 %

Art. 4.

De beroepencategorie waartoe een minderjarige werkmán behoort, wordt vastgesteld volgens de regels bepaald door de **collectieve** arbeidsovereenkomst van 22 mei 1991 van het **Paritair** Subcomité voor de terugwinning van metalen, tot vaststelling van de beroepenclassifikatie.

HOOFDSTUK III.- KOPPELING VAN DE LONEN AAN HET INDEXCIJFER VAN DE CONSUMTIEPRIJZEN**Art. 5.**

De minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de **consumtieprijzen**, maandelijks vastgesteld door het Ministerie van **Economische Zaken** en bekendgemaakt in het **Belgisch Staatsblad**.

Art. 6.

Op 1 mei 2000 zullen **alle effectieve** en baremieke (spanning 100) lonen worden aangepast aan de index, op **basis** van de formule "sociale index" (= 4-maandelijks gemiddelde) **april 2000 / maart 1999**.

Art. 7.

Vanaf 2001 zullen **alle** effectieve en baremieke (spanning 100) lonen jaarlijks op 1 mei aangepast worden aan de index volgens de formule "sociale index" (= **4-maandelijks** gemiddelde) april lopende **jaar/april** voorafgaand jaar.

Ages	Pourcentages
à partir de 17½ ans	95 %
à partir de 17 ans	90 %
à partir de 16½ ans	85 %
à partir de 16 ans	80 %

Art. 4.

L'appartenance d'un ouvrier mineur **d'âge** à une catégorie professionnelle est établie suivant les règles déterminées par la convention collective de travail du 22 mai 1991 de la Sous-commission Paritaire pour la récupération de métaux, fixant la classification professionnelle.

CHAPITRE III. - LIAISON DES SALAIRES A L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION**Art. 5.**

Les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, établi mensuellement par le Ministère des Affaires économiques et publié au Moniteur belge.

Art. 6.

Le 1er mai 2000, tous les salaires effectifs et barémiques (tension 100) seront adaptés à l'index selon la formule de "l'index social" (moyenne des 4 mois) d'avril **2000/mars 1999**.

Art. 7.

A partir de l'an 2001, tous les salaires effectifs et barémiques (tension 100) seront adaptés le **1er** mai de chaque année à l'index selon la formule de "l'index social" (moyenne des 4 mois) d'avril de l'année en cours / avril de l'année précédente.

Art. 8.

Alle indexberekeningen worden **uitgevoerd** rekening houdend met de derde **decimaal** en afgerond **tot** op het **honderdste**, het **halve** honderdste wordt **tot het** hogere honderdste afgerond.

HOOFDSTUK IV. - LOONSPANNINGEN.**Art. 9.**

Volgende loonspanningen, overeenstemmend met de **beroepenclassificatie**, zijn van toepassing:

	Spanning
A. Hulpwerkman	100
B. Geoefende 3de categorie	112,50
C. Geoefende 2de categorie	125
D. Geoefende 1ste categorie	132
E. Geschoolde	140

De verhogingen of aanpassingen worden op het **mini-** mumuurloon van de hulpwerkman (spanning **100**) toe- gepast en **schommelen** voor de andere **categorieën** volgens voormelde loonspanningen.

HOOFDSTUK V. - BIJZONDERE BEPALINGEN**Art. 10.**

Alle loonsverhogingen en indexaanpassingen van de **lonen** worden berekend, rekening houdend met de **tweede** decimaal.

De **uitkomst** van deze verhogingen of aanpassingen van de lonen wordt **tot** op de **dichtst** bijgelegen eenheid afgerond.

...,01 F **tot** en met ...,49 F wordt afgerond naar de lagere eenheid;
...,50 F of meer wordt afgerond naar de hogere eenheid.

Art. 11.

Wanneer een verhoging samenvalt met een aanpassing, wordt de verhoging eerst toegepast.

Art. 8.

Tous les calculs **d'indices** sont établis, compte tenu de la troisième décimale et sont arrondis au centième, le demi-centième étant arrondi au centième supérieur.

CHAPITRE IV. - TENSIONS BAREMIQUES.**Art. 9.**

Les tensions barémiques **suivantes**, correspondant à la classification professionnelle, sont **d'application**:

	Tension
A. Manoeuvre	100
B. Spécialisé 3e catégorie	112,50
C. Spécialisé 2e catégorie	125
D. Spécialisé 1e catégorie	132
E. Qualifié	140

Les majorations et adaptations de salaires sont appli- quées sur le salaire horaire minimum du manoeuvre (tension 100) et varient pour les autres catégories selon les tensions barémiques précitées.

CHAPITRE V. - DISPOSITIONS PARTICULIERES**Art.10.**

Toutes les majorations salariales ou adaptations de salaires à l'index, sont calculées en tenant compte de la deuxième décimale.

Le résultat de ces majorations ou adaptations de salaires est arrondi à l'unité la plus proche.

...,01 F à ...,49 F est arrondi à l'unité inférieure;
...,50 F et plus est arrondi à l'**unités** supérieure.

Art. 11.

Lorsqu'une majoration coïncide avec une adaptation, la majoration est appliquée en premier lieu.

Art. 12.

Onverminderd bestaande afrondingsregels worden, voor de omrekening in Euro, **alle** bedragen **uitgedrukt** met 2 decimalen na de de eenheid.

HOOFDSTUK VI.- SLOTBEPALINGEN**Art. 13.**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst **vervangt** deze van 22 **mei** 1991 loonvorming, gesloten in het **Paritair** subcomité voor de **terugwinning** van metalen, **alge-
meen** verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 11 **oktober** 1991 (Belgisch Staatsblad van 30 november 1991).

Art. 14.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 16 juni 1999 en **geldt** voor onbepaalde duur.

Zij kan door één van de **partijen** opgezegd worden **mits** een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende **brief**, gericht aan de **Voorzitter** van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen en aan de **ondertekenende organisaties**.

Art. 12.

Pour la conversion en Euro et sans porter préjudice aux règles d'arrondissement existantes, tous les montants seront exprimés à concurrence de 2 décimales après l'unité.

CHAPITRE VI.- DISPOSITIONS FINALES**Art. 13.**

La présente convention collective de travail remplace celle du 22 mai **1991**, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de **métaux**, , rendue obligatoire par l'arrêté royal du 11 octobre 1991 (Moniteur Belge du 30 novembre 1991).

Art. 14.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 16 juin **1999** et est valable pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux ainsi qu'à toutes les parties signataires.